

2019

# REALIZIRANI PROJEKTI PROGETTI REALIZZATI



# Drage Puležanke i Puležani,

pred vama je novo izdanje brošure u kojoj je sažet tek dio najznačajnijih projekata koji su obilježili 2019. godinu. U protekloj godini puno se investiralo kako bi Pula postala još ljepše i ugodnije mjesto za život, no prije osvrta na ključne projekte nužno je osvrnuti se na globalnu pandemiju koja je iz temelja promijenila našu svakodnevnicu i život kakav poznajemo.

Kao društvo, suočeni smo s najvećim izazovom od drugog svjetskog rata. No, Pula se u svojoj tri tisuće godina dugoj povijesti uvijek znala nositi s brojnim promjenama, a tako će biti i dalje. Svaki izazov ujedno je nova prilika te sam uvjeren da ćemo zajedno, unatoč posljedicama, izvući važnu pouku iz ove situacije te uz zajedništvo kojeg smo u proteklim tjednima pokazali, nastaviti graditi moderno društvo temeljeno na znanju, demokraciji i načelima slobode.

Kao poticaj za nove korake koji će tek uslijediti, uvijek je dobro prisjeti se što je sve u Puli učinjeno u proteklim godinu dana, na korist svih njenih žitelja. Investiralo se prije svega u komunalnu infrastrukturu - izgradnju novih cesta, javnog rasvjeta, dječja i sportska igrališta. Puno se ulagalo i u dječje vrtiće i škole, u kupališta i plaže, a obnovljen je i niz pročelja... jednom riječju, radilo se na svemu onome što čini život u gradu i utječe na njegovu cjelokupnu sliku.

Kako bi svojim sugrađanima osigurao temeljni standard, sigurne i protočne prometnice, Grad Pula je u 2019. godini nastavio s obnovom cijelog niza postojećih i izgradnjom mnogih novih prometnica na cijelom području grada. Započeli su radovi na izgradnji dvaju važnih prometnih točaka u gradu – kružnog raskrižja u **Valturskoj ulici** i onog na **Vidikovcu**, a krajem godine izgrađen je rotor na pulskoj rivi kao i onaj na zaobilaznici na križanju s **Rizzijevom ulicom**.

U rujnu je započela dugo očekivana obnova **Dječjeg kreativnog centra**, poznatijeg kao nekadašnjeg Pionirskog doma, a sve kako bi pulskim mališanima bio osiguran najviši standard boravka i rada.

Petu godinu za redom Grad Pula uređuje omiljenu pulsku plažu na **Hidrobaži**, a od lipnja prošle godine pulskim ulicama prometuje **12 novih autobusa** javnog gradskog prijevoza.



Gradonačelnik  
Il sindaco  
**Boris Miletic**

Nizom konkretnih mjera, Grad Pula prati potrebe djece i njihovih roditelja od prvog dana njihova rođenja, odlaska u vrtić, školu i na daljnje školovanje. Za to su osigurane naknade za svako novorođeno dijete, a **predškolski sustav** je tako organiziran da roditelji ostvaruju subvencije prilikom upisa djece. Već godinama u Puli nema liste čekanja za upis i svakom je djetu osigurano mjesto u vrtiću. Grad Pula financira produženi boravak, nastava se provodi u jednoj smjeni u gotovo svim osnovnim školama, a Grad subvencionira školske marende i mjesecnu autobusnu kartu za učenike.

A kako bi pomogli mlađim građanima priješavanju njihovog stambenog pitanja, Grad Pula pokrenuo je i sufinanciranje kamate prilikom kupnje prve nekretnine.

S preko tisuću **različitih manifestacija** tijekom godine, Pula je danas središte kulturnih i društvenih događanja, a bogata ponuda različitih festivala, koncerata, kulturnih i zabavnih manifestacija i izložbi nastavljena je i u protekloj godini.

Sve navedene mjere, uz već spomenuta brojna ulaganja u temeljnu infrastrukturu utječu na podizanje kvalitete života u gradu, a time posljedično i na pozitivne demografske trendove koje Pula ostvaruje i zbog čega se redovito svrstava među najbolje gradove za život.

# Care Polesane e Polesani,

siamo lieti di presentarvi l'opuscolo che raccoglie in breve tutti i progetti più importanti realizzati nel corso del 2019. Si è investito molto nell'ultimo anno per rendere Pola un posto ancora più bello e piacevole in cui vivere, ma prima di volgere uno sguardo ai progetti chiave, è necessario considerare la pandemia globale che ha radicalmente cambiato le nostre vite e la nostra quotidianità.

Per la nostra società si tratta della sfida più importante dalla seconda guerra mondiale. Tuttavia, nei suoi tremila anni di storia, Pola è sempre stata in grado di far fronte a numerosi cambiamenti e continuerà a farlo. Ogni sfida rappresenta allo stesso tempo una nuova opportunità e sono convinto che insieme, nonostante le conseguenze, trarremo importanti insegnamenti da questa situazione e grazie all'unità che abbiamo dimostrato nelle ultime settimane, continueremo a costruire una società moderna basata sulla conoscenza, la democrazia e i principi di libertà.

Come spinta ai nuovi passi che seguiranno, è bene far presente tutto ciò che è stato realizzato a Pola nell'ultimo anno a beneficio di tutti i suoi abitanti. Innanzitutto si è investito nell'infrastruttura comunale - costruzione di nuove strade, illuminazione pubblica, parchi gioco per bambini e campi sportivi. Si è investito molto anche nelle scuole dell'infanzia e nelle scuole, negli stabilimenti balneari e nelle spiagge, sono state ristrutturate anche una serie di facciate... in sostanza si è agito su tutto ciò che rappresenta la vita in città e ne crea l'immagine complessiva.

Per assicurare ai propri concittadini uno standard fondamentale e delle strade scorrevoli e sicure, la Città di Pola ha continuato nel 2019 con il risanamento di una serie di **strade** esistenti e la realizzazione di nuove in tutta l'area urbana. Aperti i cantieri per la realizzazione di due punti stradali importanti - la rotatoria in **via Altura** e quella in **Vidikovac** mentre, alla fine dell'anno, sono state realizzate la **rotatoria in riva** e quella sulla tangenziale all'incrocio con **via Rizzi**.

È iniziata a settembre la ristrutturazione del Centro creativo per bambini, conosciuto anche come Casa del pioniere, il tutto per offrire ai più piccoli uno standard elevato in cui soggiornare e operare.

Per il quinto anno consecutivo la Città di Pola lavora all'assetto della spiaggia all'Idroscalo e da giugno dello scorso anno **12 nuovi bus** per il trasporto urbano circolano per le strade di Pola.

Con una serie di misure concrete, la Città di Pola segue le necessità dei bambini e dei loro genitori dalla culla all'asilo, fino alla scuola e all'istruzione superiore. In tal senso sono assicurati i bonus bebè per ogni nuovo nato e il sistema prescolare è organizzato in modo tale da consentire ai genitori di beneficiare delle sovvenzioni per l'iscrizione dei bambini alle scuole materne. Da diversi anni sono state abolite le liste d'attesa e ad ogni bambino è assicurato un posto all'asilo. La Città di Pola finanzia il soggiorno prolungato, le lezioni si svolgono in un turno solo in tutte le scuole elementari e la Città cofinanzia i pasti scolastici e il biglietto mensile per il trasporto urbano per tutti gli alunni.

Per aiutare i giovani e risolvere il problema dell'abitazione, la Città di Pola ha avviato il cofinanziamento dei tassi d'interesse dei mutui casa per l'acquisto del primo immobile.

Con oltre mille manifestazioni diverse nel corso dell'anno, la nostra città è oggi il fulcro degli eventi sociali e la ricca offerta dei più disparati festival, concerti, programmi d'intrattenimento e mostre è continuata anche durante l'anno scorso.

Tutte le misure menzionate, oltre ai numerosi e già citati investimenti nell'infrastruttura, contribuiscono a migliorare la qualità della vita in città influenzando in modo positivo le tendenze demografiche e posizionando Pola tra le migliori città per lo standard di vita.

# RADOVI I INVESTICIJE KOJIMA JE OBILJEŽENA 2019. GODINA

## LAVORI E INVESTIMENTI CHE HANNO CONTRADDISTINTO IL 2019

**Uređenjem prometnica do bolje protočnosti i veće sigurnosti u prometu**

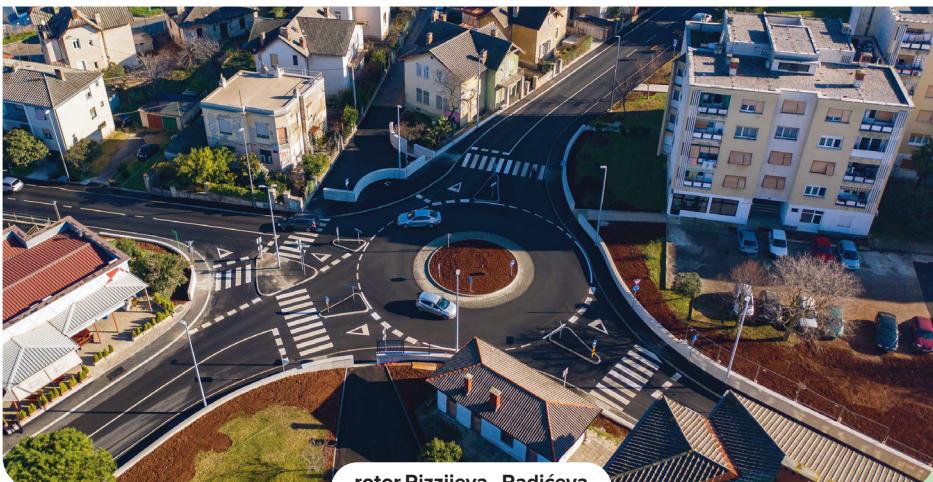
***Sistemazione delle strade per una migliore viabilità e sicurezza stradale***

Unaprjeđenjem prometne infrastrukture grada osiguravaju se uvjeti za kvalitetniji život građana i povećava sigurnost svih sudionika u prometu pa je tijekom 2019. godine Grad Pula značajna sredstva investirao upravo u cestovnu infrastrukturu. Nastavljeno je s obnovom cijelog niza postojećih i izgradnjom mnogih novih prometnica na cijelom području grada za što je u protekloj godini izdvojeno više od 40 milijuna kuna. Uređenje brojnih prometnica doprinijelo je većoj protočnosti i sigurnosti u prometu.

Jednu od najvećih investicija u 2019. godina predstavlja je početak izgradnje rotora na Vidikovcu, na raskrižju Voltičeve i Rizzijeve ulice. Riječ je o radovima ugovorene vrijednosti 5,3 milijuna kuna kojima je, uz novu prometnicu i dva auto-

busna ugibališta, značajno podignuta kvaliteta prometovanja u tom dijelu grada. Bolja protočnost omogućena je i na iznimno frekventnom raskrižju u Valturskoj ulici gdje su u prošloj godini započeli radovi na izgradnji novog rotora usporedno s obližnjim probojem Valturske ulice i Ulice Bože Gumpca. Na zadovoljstvo velikog broja vozača krajem godine izgrađen je rotor na raskrižju Rizzijeve i obilaznice te onaj na pulskoj rivi kojega je investitor Hrvatske ceste.

Labinska ulica, Ulica Jasne Crnobori u Valedebiku, Prilaz Plazine, Ulica Trsine potom Boškovićev uspon, Koparska, Labinska, Bečka ulica, Valvazorova i Kraška... samo su neke od kilometarskih prometnica koje su obnovljene tijekom prošle godine.





Novo autobusno ugibalište u Rizzijevoj ulici



Boškovićev uspon



rotor Rizzijsva - Cesta Prekomorskih brigada

## Raste broj parkirnih mesta u gradu *Aumenta il numero di parcheggi in città*

Izgrađena su i dva nova parkirališta na Vidikovcu, s ukupno 19 parkirališnih mjesta. Jedno je smješteno kod raskrižja Rizzijeve i Heiningerove ulice, a drugo, veće, kod raskrižja Piranesijevog prilaza i Heiningerove ulice. Na oba parkirališta osigurano je po jedno mjesto za osobe smanjene pokretljivosti.

Krajem 2019. godine započela je izgradnja javnog parkirališta na Novoj Verudi, na raskrižju Palisine i Mardeganijeve ulice, s ukupnim kapacitetom 31 parkirališnog mjeseta, od kojih su dva mjeseta namijenjena osobama smanjene pokretljivosti.



## Više od 2 milijuna kuna uloženo u javnu rasvjetu *Oltre 2 milioni di kune investiti nell'illuminazione pubblica*

Javna rasvjeta od izuzetnog je doprinosa javnoj i prometnoj sigurnosti, a u protekloj je godini Grad Pula u njenu izgradnju uložio više od 2 milijuna kuna. Ekološki prihvatljiva LED javna rasvjeta postavljena je na dijelu Medulinske ceste, od raskrižja s Ulicom Jasne Crnobori do Ulice Valdebečki put, u dijelu Sponzine ulice, u Raškoj ulici i u dijelu Ulice Kaštanjer.



## Obnavlja se Dječji kreativni centar - pulska oaza veselja *Ristrutturazione del Centro creativo per bambini - oasi di gioia di Pola*

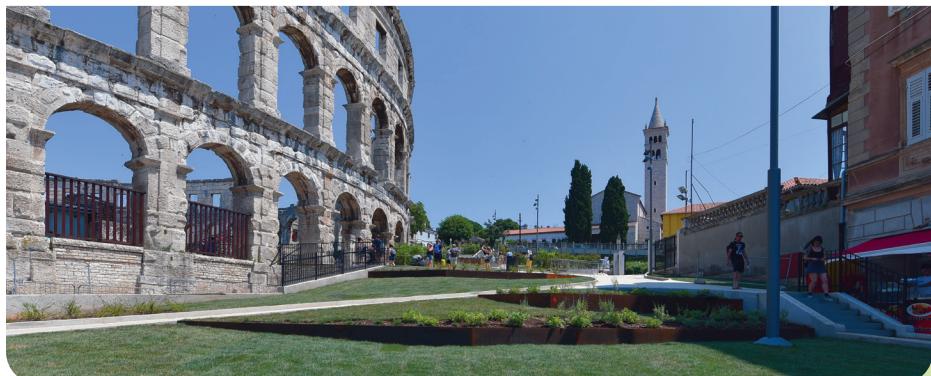
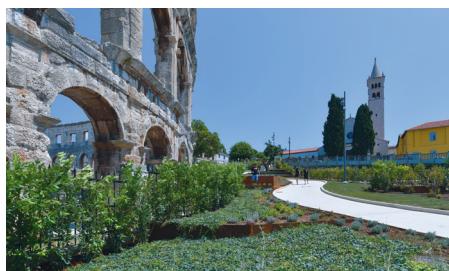
U rujnu prošle godine započela je dugo očekivana obnova Dječjeg kreativnog centra, poznatijeg kao nekadašnjeg Pionirskog doma, a sve kako bi pulskim mališanima bio osiguran najviši standard boravka i rada. Centar pod jednim krovom okuplja Teatar Naranču, Studio Zaro, Društvo Naša djeca te Dječju knjižnicu koji su smješteni u zamjenskim prostorijama, a u nove prostore vratiti će se već s početkom ove obrazovne godine. Vrijednost investicije iznosi 8,7 milijuna kuna, od čega su čak 2,7 milijuna kuna bespovratna sredstva, dok je ostatak sredstav osigurao Grad.



## Nova vizura najpoznatijeg pulskog spomenika kulture *Visuale nuova per il più famoso monumento polese*

Gradena u 1. stoljeću, pulska Arena najpoznatiji je spomenik grada, a uredenjem Uspona Marijana Rotara još je jače naglašena njezina impozantnost. Zahvaljujući suradnji Arheološkog muzeja Istre i

Grada Pule, dodatno je valorizirano ovo iznimno kulturno dobro za što je izdvojeno 4,5 milijuna kuna.



## Na radost brojnih mališana uređeno dječje igralište Jurja Žakna *Nuovo il parco giochi Jurij Diacono per la gioia dei più piccoli*

U 2019. godini započelo je uređenje dječjeg igrališta Jurja Žakna, u vrijednosti od milijun kuna, a radovi su okončani ove godine. Igralištu smještenom između brojnih višestambenih zgrada gravitira veliki broj djece koja sada mogu uživati u novim, bogatim sadržajima i raznovrsnim igrailima – od vr-

tuljka, klackalice, tobogana, ljljački do didaktičke kućice, elemenata za penjanje, trampolina i brojnih drugih. Obnovljene su i postojeće pješačke staze, proširena je zona za igru, ugrađene su višebojne antistres podloge, postavljene nove klupe, stolovi i koševi za otpatke.



## Ulaganjem u dječja igrališta stvara se siguran prostor za igru na otvorenom *Investimenti nei parchi giochi per bambini: spazi sicuri per giocare all'aperto*

Uređena dječja igrališta poticajno su i sigurno mjesto za igru najmlađih pa Grad Pula kontinuirano ulaže u sva igrališta na području grada, implementuje ih i obogaćuje novim sadržajima kako bi se

djeci osiguralo nesmetano uživanje u igri i zabavi. Za uređenje i održavanje dječjih igrališta kojih na području Pule ima čak 67, u 2019. godini izdvojeno je oko milijun kuna.



## Pula dobila dva moderno opremljena igrališta za pse *A Pola due aree gioco per canimodernamente attrezzate*

Izgradnjom dvaju novih igrališta za pse brojnim je kućnim ljubimcima, njihovim vlasnicima, ali i cijelokupnoj zajednici omogućen još kvalitetniji suživot u gradu. Igralište na Sisplacu obuhvaća površinu od oko 750 kvadratnih metara, a pored

moderne opreme za istrčavanje i igru pasa sadrži i klupice za sjedenje, kante za pseći izmet te pojilice. Drugo, jednako bogato uređeno igralište za pse nalazi se na području Šijanske šume, na površini od oko 600 kvadratnih metara.



## Novo ruho omiljene plaže na Hidrobazi *Un nuovo aspetto per la spiaggia all'Idroscalo*

Petu godinu za redom Grad Pula uređuje omiljenu pulsku plažu na Hidrobazi koja zahvaljujući tome svake godine privlači sve više Puležana i turista. U prošloj godini postavljeni su sanitarni čvorovi, urbana oprema i pametna rasvjeta, a područje je obogaćeno sa više od 100 novih stabala i grmova. U dosadašnjem je razdoblju Grad Pula uz Ministarstvo turizma RH u radove vezane uz uređenje

plaže uložio značajna javna sredstva koja iznose oko 13,5 milijuna kuna od čega je 3,6 milijuna kuna iznos Ministarstva turizma RH dok je preostali iznos u visini od 9,9 milijuna kuna osiguran iz proračuna Grada Pule. Uređena javnim novcem, plaža na Hidrobazi na raspolaganju je svim građanima i posjetiteljima Pule, a tako će ostati i ubuduće.



## Kupališta na Stoji i Valkanama vraća se stari sjaj

### *Gli stabilimenti balneari di Stoia e Valcane recuperano il vecchio splendore*

Nakon što je u veljači 2019. na povijesnom kupalištu Stoja završena konstruktivna sanacija centralne kupališne zgrade, u studenom su krenuli radovi na obnovi mola. U sklopu radova vrijednih nešto više od 520 tisuća kuna, zamijenjena je dotrajala metalna ograda, izgradene su nove stepenice za izlaz iz mora te nova čelična konstrukcija skakaonice i to prema originalnom projektu iz 1933. godine.



S ciljem dodatnog uređenja kupališta Valkane, izvršena je sanacija betonske ploče i odvoda centralne zone kod tuševa na kupalištu. U sklopu radova, uklonjena je postojeća armirano-betonska konstrukcija ploče šetališta i tuševa, a uklonjene su i postojeće instalacije tuševa iz vertikalnog dijela zida. Izvedene su nove vodovodne instalacije, postavljeni novi tuševi te nove armirane betonske ploče.

## Grad Pula priključio se inicijativi kolektivne sadnje stabala

### *Pola ha aderito all'iniziativa comune di piantere gli alberi*

Sadnjom 100-tinjak stabala na javnim zelenim površinama i zelenim površinama dječjih vrtića i škola, te donacijom još 100-tinjak stabala svojim sugrađanima koji su ih posaditi u sklopu svojih okućnica, Grad Pula priključio se hvalevrijednoj inicijativi „Dani kolektivne sadnje drveća u Hrvat-



skoj“, koja je održana u listopadu prošle godine. Pula je primjer grada s velikim brojem zelenih površina, što je od osobite važnosti za cijelokupnu kvalitetu života građana. Čak 43 posto površine grada obuhvačaju zelene površine namijenjene sportu i rekreaciju, javne zelene površine, zaštitne i druge zelene površine. Shvaćajući njihovu važnost, Grad Pula samo za održavanje spomenutih javnih zelenih površina, koje obuhvačaju 77 hektara, godišnje izdvoji i do 10 milijuna kuna.

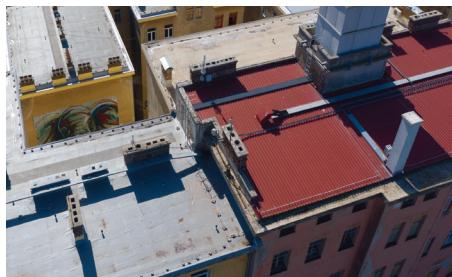


## Grad Pula ulaganjem u Društveni centar Rojc brine o udružama civilnog društva

***Centro sociale Rojc: grazie agli investimenti nella struttura la Città di Pola si occupa delle associazioni della società civile***

Društveni centar Rojc jedinstveno je mjesto u Hrvatskoj. U njemu je prostor za rad pronašlo preko 100 različitih organizacija koje stvaraju mnoge kvalitetne sadržaje za tisuće korisnika koje svakodnevno, ispunjavajući svoje slobodno vrijeme, borave u ovoj najvećoj zgradi u Puli. Za njezino

održavanje Grad Pula svake godine osigurava više od milijun kuna. Osim toga u cijelosti je obnovljen krov zgrade u ukupnoj vrijednosti od 3,2 milijuna kuna. Dio predmetnih radova izведен je tijekom prošle godine.



## Grad Pula podiže kvalitetu

gradskog prijevoza s 12 novih autobusa

*La Città di Pola arricchisce il parco del trasporto urbano con 12 bus moderni*

Od lipnja prošle godine pulskim ulicama prometuje 12 novih autobusa javnog gradskog prijevoza koji su nabavljeni u sklopu Operativnog programa Konkurentnost i kohezija pri čemu je iznos od 16,8 milijuna kuna za njihovu nabavku bio u cijelosti bespovratan. Autobusi su opremljeni Euro 6

motorima čime se značajno utječe na smanjenje onečišćenja okoliša, klimatizirani su i opremljeni rampom za slabije pokretne osobe, sustavom video nadzora, a putnicima je omogućeno i besplatno korištenje interneta za vrijeme vožnje.



## DVD Pula konačno dobio novi dom

*Una nuova casa per l'Unità*

*dei vigili del fuoco volontari di Pola*

Grad Pula dodijelio je prostor pulskom Dobrovoljnom vatrogasnem društvu i Područnoj vatrogasnoj zajednici, koji su vrata suvremeno uredenih i opremljenih prostorija otvorili u svibnju prošle godine. DVD Pula koje trenutačno okuplja 90 registriranih članova, tako je nakon niza godina

konačno smješteno na jednoj lokaciji, koja udovoljava svim potrebama Društva. S obzirom na značaj vatrogastva za dobrobit i sigurnost cjelokupne zajednice, ovaj projekt od velikog je značaja kako za Grad Pulu tako i za cijelu županiju.



## Nova Opća bolnica u Puli omogućit će kvalitetniju zdravstvenu skrb svih građana

### *Il nuovo Ospedale generale di Pola offrirà una migliore assistenza sanitaria a tutti i cittadini*

Svakim smo danom sve bliži dovršetku izgradnje nove, suvremeno opremljene Opće bolnice u Puli, a pojedini Odjeli već su počeli s radom u novouređenim prostorijama, čime je zdravstvena skrb za građane i sve veći broj posjetitelja već danas

znatno kvalitetnija. Nadomak buduće bolnice gradi se i nova Medicinska škola, a Grad Pula, iako nije njezin osnivač, zajedno s Istarskom županijom ravnomjerno sudjeluje u financiranju ovog iznimno značajnog i vrijednog projekta.



## Za poduzetnike per capita Pula izdvaja najviše *Maggiori incentivi pro capite per gli imprenditori polesi*

Pula je danas, uz Zagreb, grad s najviše poduzetnika u odnosu na radno sposobno stanovništvo i grad u kojem su poduzetnici motivirani stvarati dodatnu vrijednost za cijelokupnu zajednicu. Izravnim bespovratnim poticajima Grad Pula im pomaže u realizaciji planova i poslovnih ideja, a za tu je namjenu u prošloj godini osigurano čak milijun i pol kuna bespovratnih sredstava. Drugu godinu zaredom Grad Pula ističe se tako kao jedini veliki hrvatski grad u top 10 po visini potpora koje dodjeljuje poduzetnicima i obrtnicima.

Kad je riječ o poduzetništvu, posebno je značajan i projekt budućeg co-working centra za poduzetnike koji će bit smješten u samom centru grada.



## Istraživanje potvrdilo: Pula je gospodarski najuspješniji grad u Hrvatskoj

## *Le ricerche lo confermano: Pola è la città con il maggior successo economico in Croazia*

Istraživanje koje je provedeno u sklopu projekta Najbolji grad u kojem su sudjelovali svi hrvatski gradovi, 2019. godine proglašilo je Pulu gospodarski najuspješnjim gradom u Hrvatskoj.

Rezultat je to dugogodišnjeg, sustavnog rada na području gospodarstva te uvođenja brojnih mjera od strane Grada koje potvrđeno daju rezultate. S više od 9 milijuna kuna Grad Pula direktno i

indirektno pomaže poduzetnicima u njihovu poslu, čime smo svrstani među vodeće gradove u Hrvatskoj. Uz izravne poticaje kojima pomaže u poslovanju, od velike su važnosti i druge aktivnosti koje Grad redovno provodi, od unapređenja predškolskog i školskog sustava do ulaganja u infrastrukturu, čime se značajno unapređuje kvaliteta života u Puli.



## Trećina pulskog proračuna osigurana je za predškolski odgoj, obrazovanje, socijalnu skrb i zdravstvo

*Un terzo del bilancio polese per l'educazione prescolare, l'istruzione, l'assistenza sociale e la sanità*



Kako bi se osigurao visoki socijalni standard te dodatno povećala kvaliteta života građana Pule, iz proračuna za 2019. za Upravni odjel za društvene djelatnosti osigurano je 133,1 milijun kuna. Od toga, za socijalnu skrb i zdravstvo izdvojeno je više od 22 milijuna kuna, a sve kako bi se i dalje očuvala visoka razina socijalne zaštite. Programom su obuhvaćene socijalno ugrožene kategorije građana, udruge i ustanove socijalne skrbi koje brinu o najpotrebitijim skupinama građana, a sredstva su se koristila i za javno zdravstvene mjere i programe koje Grad već tradicionalno provodi.

Tu se ističe pomoć umirovljenicima s nižim prihodima, subvencija vozne karte u javnom gradskom prijevozu, besplatan javni prijevoz za dobrovoljne darivatelje krvi, programi zaštite zdravlja i preventije bolesti i cijeli niz drugih programa.

## Ulaganjem u djecu ulažemo u budućnost

*Investendo nei bambini investiamo nel futuro*

Nizom konkretnih mjera, Grad Pula prati potrebe djece i njihovih roditelja od prvog dana njihova rođenja, odlaska u vrtić, školu i na daljnje školovanje. Za to su osigurane naknade za svako novorođeno dijete, a predškolski sustav je tako organiziran da roditelji prilikom upisa djece ostvaruju subvencije. Već godinama u Puli nema liste čekanja za upis i svakom je djetetu osigurano mjesto u vrtiću.

Grad Pula sufinancira uslugu produženog boravka

u svih 11 osnovnih škola i školske marendе za što je godišnje osigurano ukupno 7,1 milijuna kuna, a nastava se provodi u jednoj smjeni u gotovo svim osnovnim školama. Za prijevoz učenika osnovnih škola (subvenciju mjesечne autobusne karte) izdvaja se 210 tisuća kuna, a Grad Pula kroz projekt „Zajedno do znanja 2“ izdvaja 3,6 milijuna kuna kako bi osigurao pomoćnike u nastavi za djecu s teškoćama u razvoju.



## Grad Pula podiže standard u predškolskim i školskim ustanovama

### *La Città di Pola innalza lo standard nelle istituzioni prescolari e scolastiche*

Tijekom proteklih ljetnih praznika, Grad Pula proveo je radeve na održavanju brojnih škola kako bi učenici spremno dočekali novu školsku godinu, za što je izdvojeno ukupno 3,5 milijuna kuna. Od većih zahvata provedeni su radeve zamjene vanjske stolarije i obnove fasade u osnovnoj školi Stoja, izrađen je pješački prolaz za stanare pored sportskih terena i pristup igralištu osnovne škole Veruda dok je u školi Tone Peruško saniran ogradni zid na ulaznom dijelu škole.



Osim u školske objekte, tijekom ljetne stanke radevi obnove provedeni su i u nekoliko dječjih vrtića. Tako je u Dječjem vrtiću – Scuola dell'infanzia Rin-Tin-Tin ugrađena nova plinska kotlovnica za zgrade centralnog vrtića i područnog vrtića Giardini u vrijednosti od 600 tisuća kuna. Zahvaljujući tome, vrtić je pripojen plinskoj mreži grada čime se uz značajne uštede grijanja prostora i vode, doprinosi i većoj zaštiti okoliša.



**Pula, ponosni domaćin Svjetskih međusveučilišnih igara 2019.**  
***Pola, orgoglioso anfittrione dei Giochi interuniversitari mondiali del 2019***

Mladi sportaši iz 22 države Europe, Azije, Afrike i Bliskog istoka, u studenom su sudjelovali na Svjetskim međusveučilišnim igrama koje su otvorene spektakularnim vatrometom u pulskoj Areni. Ovo natjecanje u Pulu je privuklo čak 2.200 sudionika koji su se natjecali u 19 sportskih disciplina.

## Stvaranjem boljih uvjeta potiču se novi sportski uspjesi *Creando condizioni migliori si incoraggia il successo sportivo*

Pula danas broji ukupno 35 sportskih igrališta i terena na ukupno 25 lokacija na širem gradskom području. Pritom se od značajnih investicija u sportsku infrastrukturu ističu novoizgrađeni kompleks javnih gradskih bazena u kojem svakodnevno trenira 500-tinjak djece, potom izgrađena multifunkcionalna igrališta na Vidikovcu, Pragrandeu, Valdebeku, brojni ostali sportski objekti poput izgrađene sportske

dvorane na Velom Vrhу, sportske dvorane talijanske škole, škole Kaštanjer, škole Vidikovac, škole Stoja, čime se uz značajne uštede grijanja prostora i vode, doprinosi i većoj zaštiti okoliša. Investicijama u sportske objekate značajno je podignuta kvaliteta bavljenja sportom i rekreativom u gradu te su osigurani kvalitetniji uvjeti za održavanje satova tjelesnog odgoja u školama, ali i za brojne izvannastavne aktivnosti.



## Pula - grad brojnih kulturnih i zabavnih manifestacija

### *Pola - una città con numerosi eventi culturali e di intrattenimento*

S preko tisuću različitih manifestacija tijekom godine, Pula je danas središte kulturnih i društvenih događanja, a bogata ponuda različitih festivala, koncerata, kulturnih i zabavnih manifestacija i izložbi nastavljena je i u 2019. godini.

Među najznačajnijim manifestacijama ističe se 66. Pulski filmski festival, 25. izdanje Sa(n)jam knjige u Istri, Festival dječje knjige – Monte Librić,

program Na ulicama i trgovima, Classical Music Festival, Međunarodni kazališni festival PUF kao i Međunarodni kazališni festival mladih. Tu su naravno i brojni premijerni i reprizni programi u Istarskom narodnom kazalištu – Gradskom kazalištu Pula, raznovrsni, cijelogodišnji programi u Gradskoj knjižnici i čitaonici, Čitaonici Kluba umirovljenika, Dječjoj knjižnici Pula...



## Nikad posjećeniji Prosinac u Puli

### *Dicembre in città batte il proprio record di visitatori*

Čak 170 programa na 40 lokacija diljem grada, u suradnji sa 65 organizatora, programske su brojke koje su obilježile manifestaciju Prosinac u Puli – Dicembre in città 2019. godine. Od 29. studenog do 1. siječnja Puljanima i njihovim gostima svakodnevno su bili na raspolaganju brojni zanimljivi kulturni i zabavni programi. Djeca

su iskazala iznimjan interes za Čarobnu šumu, odnosno kućicu Djeda Mraza, iz koje je napisano gotovo 3.000 pisama, a dodatnu posjećenost osigurali su obližnje Klizalište, novi svjetlosni tunel te rasvjetne dekoracije duž Giardina, kao i besplatan parking u svim zonama tijekom čitavog prosinca.



# Povijesni nogometni dvoboј legendi Vatrenih i Bayerna u pulskoj Areni

## *Storico incontro delle leggende del calcio - "Vatreni" vs "Bayer" nell'Arena polese*

Pulska Arena u srpnju 2019. po prvi je put u povijesti postala nogometno igralište, a snage su u dvoboju odmjerile legende Hrvatske nogometne reprezentacije i Bayern Münchena. Riječ je o projektu koji je proveden u sklopu strateškog partnerstva Turističke zajednice Istarske županije i moćnog bavarskog kluba.

Partnerstvo jednog od najvećih nogometnih klu-

bova na svijetu i jedne od najznačajnijih turističkih destinacija u Hrvatskoj ujedno predstavlja najveći i najznačajniji prošlogodišnji marketinški projekt u turizmu, a za Istru strateški projekt od iznimne važnosti u pozicioniranju destinacije.

Spektaklom u Areni slika Pule i cijele Hrvatske još je jednom obišla svijet i privukla pažnju brojnih svjetskih medija.



2019

## Petu godinu za redom Puli dodijeljena najviša ocjena za transparentnost proračuna

*Per il quinto anno  
consecutivo Pola ha  
ottenuto il punteggio  
più alto in termini di  
trasparenza del bilancio*

Prema istraživanju transparentnosti proračuna svih jedinica lokalne samouprave, koje provodi Institut za javne finacije, Pula je i u 2019. godini ponovno dobila najvišu ocjenu zbog objave svih traženih proračunskih dokumenata čime je Puli još jednom potvrđen status jednog od najtransparentnijih i najotvorenijih gradova u Hrvatskoj.

## Grad Pula jedan od digitalno najnaprednijih gradova u Hrvatskoj

*La Città di Pola è  
una delle città più  
digitalmente avanzate  
della Croazia*

Prema podacima prve velike studije o stanju digitaliziraniosti usluga i komunikacije gradskih uprava s građanima koja je objavljena u sklopu projekta Najbolji grad u organizaciji portala [www.gradonacelnik.hr](http://www.gradonacelnik.hr) i Jutarnjeg lista, među 20 najvećih hrvatskih gradova Pula je, uz Rijeku, prepoznata kao grad šampion digitalizacije. Pula je tako u kategoriji srednjih gradova (od 50.000 do 100.000 stanovnika) proglašena digitalno najnaprednijim gradom koji sustavno i na vrlo pregledan način građanima prezentira svoje usluge i dostupne podatke te podiže standarde u odnosu na transparentnost i interakciju s građanima.



## Grad Pula među prvima proširio mrežu besplatnog gradskog interneta

*La Città di Pola è tra le  
prime ad espandere la rete  
di Internet gratuito in città*

Pula je među prvim gradovima u Hrvatskoj ostvarila sredstva za opremanje i instaliranje novih pristupnih točaka za bežični gradski internet, kojeg financira Europska unija.

Naime, u sklopu Poziva Europske komisije za djelu bespovratnih sredstava namijenjenih inicijativi „WIFI4EU“ za postavljanje najsvremenijih wi-fi hot-spotova, među 13 tisuća prijava iz svih zemalja članica, upravo je Grad Pula ušao među europske gradove i općine za podjelu budžeta prvog poziva vrijednog 42 milijuna eura, dok je ukupna vrijednost programa čak 120 milijuna eura do kraja 2020. godine

Dobivena bespovratna sredstva utrošena su za omogućavanje pristupa širokopojasnom internetu na lokacijama postojeće mreže besplatnog gradskog interneta kojeg Pula već godina ima, a obuhvaća najfrekventnija mjesta u gradu. Konkretno, oprema je postavljena u Titovom parku, parku kralja Petra Krešimira, na Trgu Forum te na Giardinima odnosno Portarati.

## Edukacijska kuhinja na Gradskoj tržnici *Cucina didattica al Mercato delle polle*

U organizaciji Grada Pule, Agencije za ruralni razvoj Istre d.o.o. i Tržnice d.o.o. Pula, povodom Dana Europe otvorena je edukacijska kuhinja EU projekta KeyQ+: Kultura i turizam kao ključevi kvalitete za prekogranični razvoj Italije i Hrvatske, koja predstavlja referentnu točku za profesionalce, turiste i građane zainteresirane za kulturu i gastronomiju.

U sklopu ove jedinstvene kuhinje smještene na pulskoj tržnici održavale su se razne radionice i edukacije namijenjene između ostalog i obrazovnim institucijama, udrugama, pučkim učilištima. Svi oni imali su priliku naučiti kuhati autohtonu jelu sa svježim namirnicama kupljenim na tržnici, a sama edukacija nastavlja se i dalje.



## Pula među europskim gradovima s najviše kulturnog i kreativnog potencijala

### *Pola tra le città europee con il potenziale culturale e creativo più alto*

Grad Pula najuspješniji je hrvatski grad s najviše kulturnog i kreativnog potencijala, pokazalo je istraživanje Europske komisije objavljeno početkom listopada, u sklopu projekta pod nazivom „Cultural and Creative Cities Monitor 2019“ (C3 Monitor). Među 190 europskih gradova uklju-

čenih u istraživanje, čak ih je pet iz Hrvatske, a prema brojnim kvantitativnim i nekim kvalitativnim pokazateljima, ocjenjivan je kulturni i kreativni potencijal gradova, pri čemu je Pula stekla titulu najuspješnijeg grada u Hrvatskoj.



## Informacijski centar o radu Europske unije

### *Il Centro d'informazione sul lavoro dell'Unione*

Projekt Europe Direct koji se provodi u partnerstvu s Istarskom županijom, Istarskom razvojnom agencijom i Zakladiom za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva, nastavljen je i u 2019. godini. EU Direct Pula – Pola informacijski je centar u kojem građani mogu dobiti sve informacije

o radu Europske unije budući da je osnovni cilj informacije učiniti lako dostupnima za građane i dati im priliku da izraze i razmijene stajališta o svim područjima djelovanja EU-a, a posebno onima koja utječu na svakodnevni život ljudi.

## ITU mehanizam Europske unije podiže kvalitetu života u Puli i široj okolini

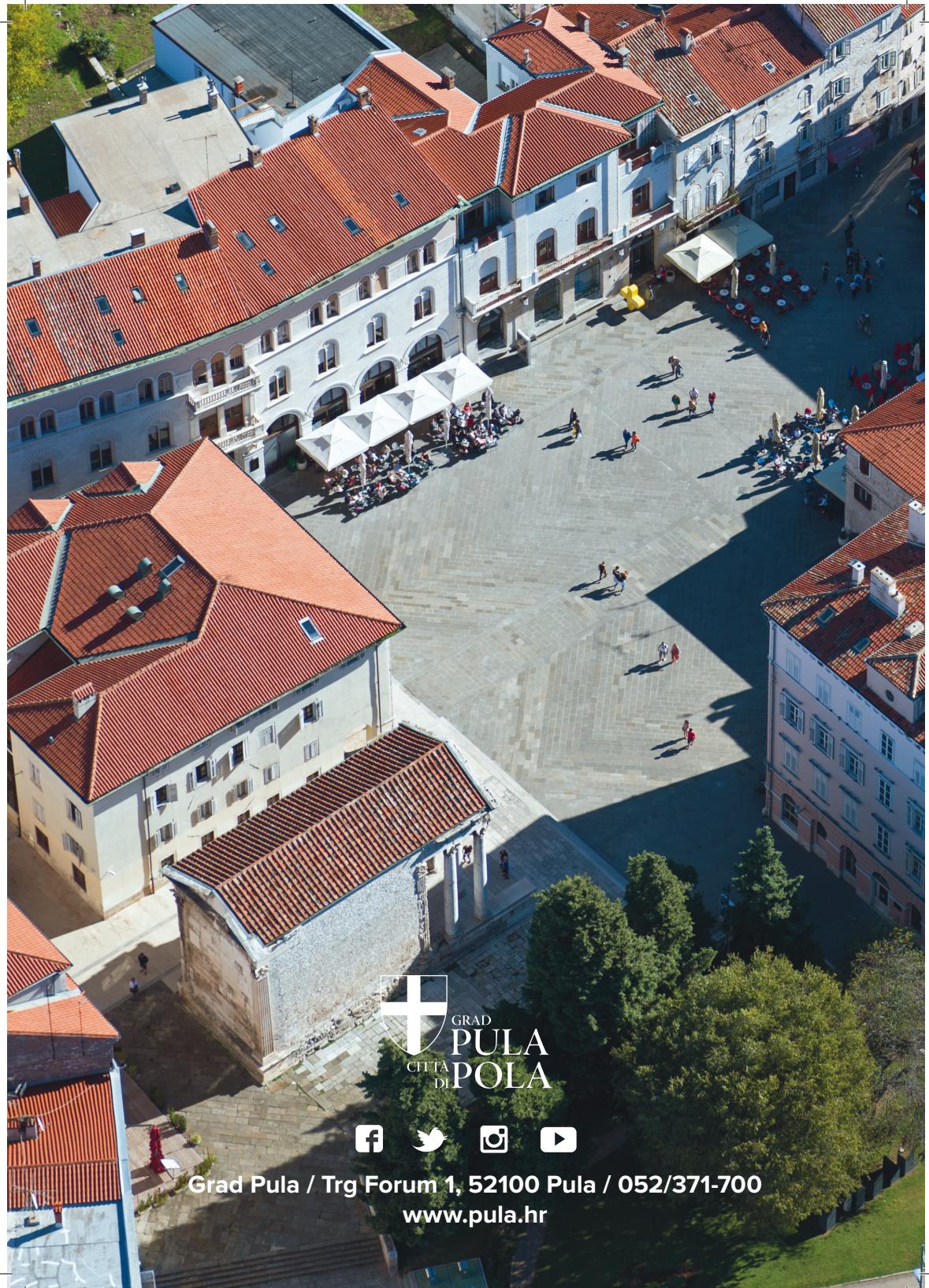
### *Il meccanismo ITI dell'Unione europea aumenta la qualità della vita a Pola e nei dintorni*

Mehanizam integriranih teritorijalnih ulaganja (ITU mehanizam) kao novi europski instrument, za Grad Pulu, ali i ostale sastavnice urbanog područja Pula, predstavlja ključni alat za rast i razvoj temeljen na teritorijalnom pristupu s naglaskom na korištenju lokalnih razvojnih potencijala. Kroz ITU mehanizam želi se ulagati u projekte kojima se podiže standard življenja na urbanom području, stvara povoljna poduzetnička i društvena klima te revitalizira kulturna baština.

Od projekata koji će se realizirati putem ITU me-

hanizma u tijeku je provedba projekta nabavke 20 novih ekoloških autobusa uz izgradnju prateće punionice na stlačeni prirodni plin. Donijete su i Odluke o finansiranju u sklopu Poziva za revitalizaciju kulturne baštine u urbanom području vrijedne gotovo 22,5 milijuna kuna za projekt revitalizacije pulskog fortifikacijskog sustava, zatim za projekt rekonstrukcije Malog rimskog kazališta Arheološkog muzeja Istra, za projekt očuvanja svetvinčentske kulturne baštine te za projekt rekonstrukcije kompleksa stare uljare u multimedijalni centar MMC Torcio u Vodnjanu.





**Grad Pula / Trg Forum 1, 52100 Pula / 052/371-700**  
[www.pula.hr](http://www.pula.hr)